



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
2 August 2001  
Russian  
Original: English

---

## Пятьдесят шестая сессия

Пункт 131(b) предварительной повестки дня\*

**Вопросы прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

## Права человека инвалидов

### Записка Генерального секретаря\*\*

#### I. Введение

1. Настоящая записка предоставляется в соответствии с резолюцией 2000/51 от 25 апреля 2000 года Комиссии по правам человека<sup>1</sup>, в которой Комиссия просила Генерального секретаря раз в два года представлять Генеральной Ассамблее доклад о результативности усилий по обеспечению полного признания и осуществления прав человека инвалидов. Эта просьба была одобрена Экономическим и Социальным Советом (ЭКОСОС) в его решении 2000/268 от 28 июля 2000 года

2. Настоящая записка представляется с целью информировать Генеральную Ассамблею о значительных изменениях в этой области.

#### II. Органы по наблюдению за выполнением договоров

##### A. Комитет по правам ребенка

3. Комитет по правам ребенка систематически поднимал вопрос о детях-инвалидах. В свете Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов<sup>2</sup> и рекомендаций Комитета, принятых в День общей дискуссии о правах детей-инвалидов, состоявшейся 6 октября 1997 года (см. CRC/C/69, пункт 338), Комитет рекомендовал разработать программы раннего выявления в целях профилактики инвалидностей, осуществить меры, альтернативные помещению детей-инвалидов в

---

\* A/56/150.

\*\* Сноска, о которой Генеральная Ассамблея просила в резолюции 54/248, в настоящую записку включена не была.

специальные учреждения, а также предусмотреть проведение пропагандистских кампаний по преодолению дискриминации детей-инвалидов и поощрению их включения в общество.

4. В связи с осуществлением статьи 2 Конвенции о правах ребенка<sup>3</sup> Комитет отметил недостаточность мер, принятых для обеспечения полного осуществления всеми детьми признаваемых в Конвенции прав, в частности в отношении доступа к образованию и медицинскому обслуживанию для уязвимых групп.

5. В свете статьи 23 Конвенции, касающейся прав неполноценных в умственном или физическом отношении детей и основанной на том принципе, что дети-инвалиды должны вести полноценную и достойную жизнь в условиях, которые обеспечивают их достоинство, способствуют воспитанию у них чувства уверенности в себе и облегчают их активное участие в жизни общества, Комитет заявил, что государствам-участникам следует разрабатывать программы для содействия активному участию детей-инвалидов в жизни общества. Комитет высказался в пользу интеграционного подхода, когда дети-инвалиды имеют доступ в обычные учреждения в своей естественной среде, участвуя при этом в специализированных программах и получая по необходимости специализированную помощь. Комитет выразил обеспокоенность по поводу отсутствия надлежащей инфраструктуры, нехватки квалифицированного персонала и специализированных учреждений для таких детей.

6. Комитет также рекомендовал организовать систематический и всесторонний сбор разукрупненных количественных и качественных данных по всем областям, охватываемым Конвенцией, применительно ко всем группам детей, включая детей-инвалидов, для оценки достигнутого прогресса и определения эффективности проводимой политики в отношении детей.

7. В одном из своих заключительных замечаний Комитет отметил, что, хотя число инвалидов среди детей невелико, дети-инвалиды остаются без попечения родителей и подвергаются дискриминации. В связи с этим Комитет рекомендовал, чтобы государства-участники Конвенции проводили дальнейшие исследования с целью выявления мер, необходимых для

предупреждения и ликвидации дискриминации на почве инвалидности.

8. Комитет также в ряде случаев выразил обеспокоенность по поводу того, что большое число родов проводится не под надзором квалифицированных медицинских работников, и выразил тревогу в связи с тем, что эта ситуация может повысить вероятность заболевания и инвалидности из-за проблем, возникающих во время родов, которых можно было бы избежать.

## **В. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам**

9. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам проделал важную работу по толкованию международных правовых принципов, применимых к инвалидам. В своем общем замечании № 5 (1994), касающемся инвалидности, Комитет определил права инвалидов, особо подчеркнув их право на физическое и психическое здоровье, под которым подразумевается право доступа к тем медицинским и социальным услугам и право пользоваться такими услугами, которые позволили бы им достигнуть и поддерживать оптимальный уровень их самостоятельности и жизнедеятельности. В своем общем замечании № 14 (2000) Комитет принял оперативный подход к праву на наивысший достижимый уровень здоровья и подтвердил положения общего замечания № 5, в частности в том, что касается права на физическое и психическое здоровье. Комитет подчеркнул необходимость обеспечивать, чтобы те, кто предоставляет медицинское обслуживание и инфраструктуру не только в государственном, но и в частном секторе, соблюдали принцип недискриминации в отношении лиц, страдающих какой-либо формой инвалидности.

10. В одном из своих заключительных замечаний Комитет по экономическим, социальным и культурным правам отметил, что декларации Организации Объединенных Наций, относящиеся к некоторым группам людей, таким, как представители меньшинств и коренных народов, заключенные и инвалиды, еще не приобрели характер документов, имеющих обязательную силу, и отметил, что положения, касающиеся некоторых из этих групп, содержатся в международных договорах, таких, как Международный пакт о

гражданских и политических правах, Конвенция Международной организации труда (МОТ) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах, или Конвенция Организации Объединенных наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о борьбе с дискриминацией в области образования (E/C.12/1998/23, пункт 117).

11. Комитет также привлек внимание к особому положению психически больных и инвалидов и отметил необходимость обеспечить полную защиту их прав, закрепленных в Пакте (E/C.12/1/Add.10), пункт 43.

### **С. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

12. В ряде своих заключительных замечаний Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил, что, хотя собирать данные о распространенности инвалидности и о правах инвалидов трудно, можно легко сделать один вывод — инвалиды часто живут в условиях, не отвечающих требованиям. К числу основных причин инвалидности относится недоедание, а также отсутствие медицинской помощи, в частности в дородовой период, во время родов и после родов, и отсутствие программ иммунизации для женщин и детей.

## **III. Механизмы Комиссии по правам человека**

13. Комиссия по правам человека продолжала уделять повышенное внимание вопросу о правах человека инвалидов. Кроме того, в течение пятидесяти седьмой сессии Комиссии в 2001 году некоторые тематические докладчики установили взаимосвязь между нарушением прав человека и инвалидностью.

14. В своем первом докладе Комиссии ее Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище рассмотрел вопрос о взаимосвязи между неуважением прав человека и инвалидностью. Касаясь работы органов по наблюдению за выполнением договоров в связи с вопросом о

достаточном жилище, Специальный докладчик отметил различные ссылки на право инвалидов на достаточное жилище в общем замечании № 5 (1994) Комитета. В этом общем замечании Комитет говорит о влиянии дискриминации на почве инвалидности на обеспеченность жильем. Со ссылкой на правило 4 Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов<sup>4</sup> в общем замечании Комитет отметил, что в дополнение к необходимости обеспечить лиц с какой-либо формой инвалидности доступом к достаточному питанию, доступному жилью и другим элементарным материальным благам следует обеспечить также, чтобы для лиц с какой-либо формой инвалидности имелись вспомогательные услуги, включая вспомогательные устройства, помогающие им в повышении уровня их независимости в повседневной жизни и в осуществлении их прав. Кроме того, в своем докладе (E/CN.4/2001/53) Специальный докладчик Комиссии о праве на питание отметила межучрежденческое исследование<sup>5</sup>, в котором было подтверждено, что постоянное острое недоедание и неполноценное питание ведут к преждевременной смерти и являются причиной многих заболеваний, которые почти всегда вызывают тяжелые увечья, например, недостаточное развитие клеток головного мозга у младенцев и слепоту из-за нехватки витамина А. Согласно результатам исследования хронический голод и постоянное острое недоедание тяготеют над их жертвами и как наследственное проклятье: каждый год у десятков миллионов женщин, страдающих от острого недоедания, рождаются десятки миллионов тяжелобольных детей.

15. Специальный докладчик Комиссии о положении в области прав человека в Афганистане в своем докладе (E/CN.4/2001/43 и Add.1) отметил, что из-за физического насилия и психических расстройств число жертв этого продолжающегося конфликта ежедневно растет и что по подсчетам 3–4 процента жителей Афганистана имеют такую степень инвалидности, что нуждаются в том или ином виде помощи.

16. В докладе Генерального секретаря о защите прав человека в контексте вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) и синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИДа) (E/CN.4/2001/80) отмечено, что во всех новых законах необходимо

конкретно оговорить запрет на дискриминацию на почве инвалидности.

#### **IV. Деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека**

17. В 1994 году был назначен Специальный докладчик Комиссии социального развития по вопросам инвалидности для наблюдения за ходом внедрения Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов. В соответствии с его мандатом ему было также предложено раз в два года представлять доклад Комиссии по правам человека. В соответствии с этой просьбой Специальный докладчик представлял Комиссии свои доклады в 1996, 1998 и 2000 годах. В своей резолюции 2000/51 Комиссия призвала Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в сотрудничестве со Специальным докладчиком по вопросам инвалидности изучить меры по усилению защиты прав человека инвалидов и контроля за осуществлением таких прав и запросить вклады и предложения у заинтересованных сторон. Своей резолюцией Комиссия поставила перед Докладчиком и правозащитными структурами задачу воплотить в конкретные действия международные нормы и стандарты, которые могли бы касаться работы Комиссии и созданных ею механизмов, таких, как докладчики по странам и различным темам.

18. В соответствии с вышеупомянутой резолюцией Специальный докладчик организовал семинар для рассмотрения путей и средств осуществления этой резолюции и повышения значимости правозащитного аспекта в процессе обсуждения проблем инвалидов. Задача семинара, который состоялся в Стокгольме в ноябре 2000 года, заключалась в разработке руководящих принципов выявления нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении инвалидов и информирования о таких случаях. На семинаре были сформулированы рекомендации для правозащитных механизмов и структур, занимающихся проблемами инвалидности.

19. В соответствии с указанной резолюцией Управление Верховного комиссара по правам человека также приняло решение активизировать свою деятельность в интересах инвалидов. Оно оказывает более энергичную поддержку деятельности Специального докладчика и будет уделять повышенное внимание проблеме инвалидов, действуя по двум направлениям: а) поощрение правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, в том числе специальных докладчиков и договорные органы к тому, чтобы они уделяли больше внимания правам инвалидов; и б) поощрение неправительственных организаций, занимающихся проблемами инвалидов, к расширению взаимодействия с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций.

20. Отделение Верховного комиссара в Камбодже, например, участвовало в работе рабочей группы неправительственных организаций по инвалидам, наблюдавшей за подготовкой закона об инвалидности, в котором рассматриваются права инвалидов, включая вопросы свободы от дискриминации, охраны здоровья и безопасности. В рамках проекта по техническому сотрудничеству, предпринятому в Уганде Управлением Верховного комиссара (см. E/CN.4/2001/104, приложение I) была завершена подготовка к проведению 23 октября 2000 года публичных слушаний по вопросу об инвалидах.

21. 17 апреля 2001 года в ходе пятьдесят седьмой сессии Комиссии по правам человека Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций организовало консультативное совещание с правительствами, межправительственными и неправительственными организациями, специализированными учреждениями и органами Организации Объединенных Наций и национальными учреждениями, в том числе с национальными правозащитными комиссиями, по вопросу о правах человека и инвалидности. В ходе этих консультаций были подтверждены правозащитный аспект вопросов, связанных с инвалидностью, и необходимость укрепления взаимодействия между Специальным докладчиком и Комиссией социального развития и Верховным комиссаром по правам человека и Комиссией по правам человека. Консультации позволили неправительственным организациям,

занимающимся проблемами инвалидности, подтвердить свое намерение тесно взаимодействовать с международными правозащитными механизмами и национальными правозащитными организациями и подтвердить свое стремление уделять в своей работе должное внимание вопросу прав человека инвалидов. Консультации позволили национальным учреждениям обменяться передовым опытом в деле защиты и поощрения прав инвалидов.

22. Консультативное совещание открыл Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и председательствовал на нем Специальный докладчик Комиссии социального развития по проблемам инвалидов. Специальный докладчик напомнил, что он должен представить свой заключительный доклад Комиссии социального развития на ее сороковой сессии в 2002 году и что предстоящий год будет решающим годом в плане пересмотра международной политики по проблеме инвалидности. Участники встречи призвали правительства включиться в деятельность по поощрению и защите прав человека инвалидов и предпринять для этого конкретные шаги. Обсуждался также вопрос о необходимости разработки международной конвенции по инвалидности. По этому конкретному вопросу мнения разошлись, несмотря на общее понимание необходимости уделять больше внимания проблемам инвалидности на международном уровне, в частности в контексте прав человека.

23. Во исполнение резолюции 2000/51 Комиссии по правам человека, в которой Комиссия призвала Специального докладчика и Верховного комиссара изучить меры по усилению защиты прав человека инвалидов и контроля за осуществлением таких прав, Управление Верховного комиссара разработало проект, призванный, в частности, обеспечить концептуальную основу для признания правозащитного аспекта инвалидности и помочь Верховному комиссару добиться принятия на международном и национальном уровнях различных обязательств в связи с проблемой инвалидности. Первым мероприятием в рамках этого проекта должна стать публикация материалов исследования по проблеме прав человека и инвалидности, в котором будут перечислены и оценены существующие стандарты и учреждения,

работающие в области инвалидности, и будут предложены варианты действий на будущее. В исследовании будет также сделан анализ подходов к проблеме инвалидности, применяемых различными правозащитными механизмами, включая органы, наблюдающие за выполнением договоров.

#### Примечания

- <sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Дополнение № 3 и исправление (E/2000/3 и Corr.1)*, глава II, раздел А.
- <sup>2</sup> Резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи, приложение.
- <sup>3</sup> Резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение.
- <sup>4</sup> Резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи, приложение.
- <sup>5</sup> Подкомитет по проблемам питания Административного комитета по координации в сотрудничестве с Международным исследовательским институтом по разработке продовольственной политики *Fourth Report on the World Nutrition Situation: Nutrition Throughout the Life Cycle, Geneva, January 2000 (English only)*.

